

**Совет Безопасности**

Distr.: General  
22 April 2013  
Russian  
Original: English

**Рабочая группа по вопросу о детях и вооруженных конфликтах****Выводы относительно положения детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами и деятельностью «Армии сопротивления Бога»**

1. На своем 36-м заседании 18 января 2013 года Рабочая группа по вопросу о детях и вооруженных конфликтах рассмотрела первый всеобъемлющий доклад Генерального секретаря о положении детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами и деятельностью «Армии сопротивления Бога» (ЛРА), от 25 мая 2012 года (S/2012/365), в котором содержится информация о шести типах грубых нарушений прав детей и надругательств над ними, совершенных ЛРА в Центральноафриканской Республике, Демократической Республике Конго и Южном Судане в период с июля 2009 года по февраль 2012 года.
2. Доклад представила Специальный представитель Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах. Перед членами Рабочей группы выступили также представители правительств Центральноафриканской Республики, Демократической Республики Конго, Южного Судана и Уганды.
3. Рабочая группа приветствовала доклад Генерального секретаря, представленный в соответствии с резолюциями 1612 (2005) и 1882 (2009) Совета Безопасности, и приняла к сведению содержащиеся в нем анализ и рекомендации.
4. Рабочая группа признала, что ЛРА представляет собой региональную проблему, решать которую необходимо с применением трансграничного подхода, и в связи с этим сослалась на рекомендации по проблеме ЛРА, ранее сформулированные ею в выводах по вопросу о детях и вооруженном конфликте в Уганде (S/AC.51/2010/1, S/AC.51/2008/13 и S/AC.51/2007/12).
5. Рабочая группа с удовлетворением отметила усилия правительств Центральноафриканской Республики, Демократической Республики Конго, Южного Судана и Уганды по содействию защите детей, в том числе прогресс, сделанный в деле демобилизации детей, в прошлом связанных с ЛРА, и их возвращения к нормальной жизни, включая разработку оперативного плана трансграничной репатриации детей, бежавших или освобожденных из ЛРА, оказания им необходимых услуг и их воссоединения с семьями.



6. Рабочая группа приветствовала также региональную совместную инициативу Африканского союза по борьбе с ЛРА и разработку региональной стратегии Организации Объединенных Наций по мониторингу ситуации в районах, затрагиваемых деятельностью ЛРА, и представлению соответствующей информации, настоятельно призвав к полному осуществлению региональной стратегии Организации Объединенных Наций по устранению угрозы ЛРА и последствий ее деятельности, которая была разработана в тесном сотрудничестве с Африканским союзом, миссиями и страновыми группами Организации Объединенных Наций в районах, затрагиваемых деятельностью ЛРА, и соответствующими государствами.

7. Рабочая группа выразила серьезную обеспокоенность в связи с нарушениями прав детей и надругательствами над ними, которые продолжают совершаться ЛРА, и осудила вербовку и использование детей, убийства и нанесение увечий в нарушение применимых норм международного права, сексуальное насилие, похищения, нападения на школы и больницы, используемые исключительно в гражданских целях, и отказ в предоставлении гуманитарного доступа, из-за которых ЛРА с 2003 года неизменно включается в приложение к ежегодному докладу Генерального секретаря о детях и вооруженных конфликтах.

8. Представители правительств Центральноафриканской Республики, Демократической Республики Конго, Южного Судана и Уганды подчеркнули, что они по-прежнему глубоко обеспокоены угрозой, которую ЛРА представляет для региона, и осудили продолжающиеся нападения, совершаемые ею. Они особо упомянули также о конкретных мерах, принимаемых их правительствами для борьбы с ЛРА, и об их сотрудничестве в рамках региональной совместной инициативы.

9. По итогам заседания, а также с учетом и во исполнение применимых норм международного права и соответствующих резолюций Совета Безопасности, включая резолюции 1612 (2005), 1882 (2009), 1998 (2011) и 2068 (2012), Рабочая группа решила принять непосредственные меры, о которых говорится ниже.

#### **Открытое заявление Председателя Рабочей группы**

10. Рабочая группа решила обратиться к ЛРА в открытом заявлении своего Председателя от имени Рабочей группы и просить Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах обеспечить, чтобы до сведения ЛРА максимально действенным способом было доведено, что она:

а) *выражает самым решительным образом свое осуждение* продолжающихся нарушений прав детей и надругательств над ними, совершаемых ЛРА, и осуждает вербовку и использование ЛРА детей-солдат, убийства и нанесение увечий в нарушение применимых норм международного права, сексуальное насилие, похищения, нападения на школы и больницы, используемые исключительно в гражданских целях, и отказ в предоставлении гуманитарного доступа в Центральноафриканской Республике, Демократической Республике Конго и Южном Судане;

б) *требует самым решительным образом*, чтобы ЛРА незамедлительно прекратила все нарушения норм международного права, связанные с:

- i. вербовкой и использованием детей, включая использование детей для небоевых целей, и настоятельно призывает ее содействовать незамедлительному освобождению всех детей, по-прежнему пребывающих и недавно рожденных в рядах ЛРА;
- ii. актами изнасилования и другими видами сексуального насилия и эксплуатации, в частности совершаемыми в отношении детей;
- iii. убийством детей и нанесением им увечий;
- iv. похищениями гражданских лиц, в частности детей, и нападениями на них;
- v. нападениями и угрозами нападения на школы и больницы, в том числе на их персонал;

с) *напоминает* о том, что Международный уголовный суд выдал ордера на арест Джозефа Кони, Окота Одыамбо и Доминика Онгвена, обвиняемых в военных преступлениях и преступлениях против человечности, включая убийства, изнасилования и зачисление детей на военную службу;

д) *призывает* всех детей-комбатантов в рядах ЛРА и всех похищенных ею детей по возможности покинуть ряды ЛРА и напоминает им о том, что они могут рассчитывать на поддержку по линии процесса разоружения, демобилизации, репатриации, расселения и реинтеграции;

е) *напоминает* о том, что Рабочая группа будет пристально следить, в том числе через доклады Генерального секретаря о положении детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами, за выполнением ЛРА положений резолюций 1612 (2005), 1882 (2009), 1998 (2011) и 2068 (2012) Совета Безопасности;

ф) *подчеркивает*, что Рабочая группа намерена рассмотреть широкий спектр мер для оказания большего давления на ЛРА как сторону, постоянно совершающую нарушения прав детей и надругательства над ними в условиях вооруженного конфликта, в том числе на основе представления информации о тех, кто постоянно совершает такие нарушения, соответствующим комитетам по санкциям.

### **Рекомендации Совету Безопасности**

11. Рабочая группа решила рекомендовать, чтобы Председатель Совета Безопасности направил письма правительствам Центральноафриканской Республики, Демократической Республики Конго, Южного Судана и Уганды с целью:

а) *приветствовать* усилия правительств Центральноафриканской Республики, Демократической Республики Конго, Южного Судана и Уганды по содействию защите детей, затрагиваемых деятельностью ЛРА, и ликвидации угрозы, создаваемой ЛРА, выразив в связи с этим поддержку региональной совместной инициативы Африканского союза по борьбе с ЛРА, начало осуществления которой было объявлено 24 марта 2012 года, и настоятельно призвав к дальнейшему прогрессу в переходе от концептуальной стадии к стадии ее практического осуществления;

b) *отметить* существенное увеличение числа людей, дезертирующих из ЛРА или покидающих ее ряды, включая детей, и принять к сведению усилия, прилагаемые в связи с этим;

c) *приветствовать* расширение сотрудничества в вопросах, касающихся демобилизации детей, в прошлом связанных с ЛРА, и их возвращения к нормальной жизни, включая трансграничные меры для обеспечения репатриации детей, оказания им необходимых услуг и их воссоединения с семьями и руководящие принципы в этой области;

d) *отметить*, что Центральноафриканская Республика, Демократическая Республика Конго и Уганда одобрили Парижские принципы и Парижские обязательства, в которых сформулированы руководящие принципы разоружения, демобилизации, репатриации, расселения и реинтеграции;

e) *выразить серьезную обеспокоенность* в связи с угрозой, которую ЛРА представляет для затрагиваемых ее деятельностью государств, в которых она продолжает совершать нарушения прав детей и надругательства над ними, и осудить вербовку и использование детей, убийства и нанесение увечий в нарушение применимых норм международного права, сексуальное насилие, похищения, нападения на школы и больницы, использующиеся исключительно в гражданских целях, и отказ в предоставлении гуманитарного доступа;

f) *подчеркнуть*, что основную ответственность за защиту гражданского населения и принятие всех необходимых мер для этого несут сами государства в районах, затрагиваемых деятельностью ЛРА, и выразить высокую оценку усилий, прилагаемых для задержания высокопоставленных членов командования ЛРА и защиты гражданского населения от угрозы, исходящей от ЛРА, в том числе в рамках региональной совместной инициативы Африканского союза;

g) *рекомендовать* государствам в районах, затрагиваемых деятельностью ЛРА, приложить дополнительные усилия для того, чтобы положить конец безнаказанности боевиков ЛРА, совершающих нарушения прав детей и надругательства над ними, и привлечь виновных к ответственности;

h) *подчеркнуть*, что любые вооруженные действия против ЛРА должны вестись при соблюдении применимых норм международного права, включая положения о защите гражданского населения, и принять к сведению в связи с этим практику использования детей ЛРА;

i) *приветствовать* в связи с этим усилия по линии региональной совместной инициативы Африканского союза и проведение второго совещания на уровне министров совместного координационного механизма, на котором участники этого механизма 15 января 2013 года утвердили стратегические директивы, концепцию операций, правила применения вооруженной силы и типовой порядок действий;

j) *приветствовать также* прогресс, сделанный Народными силами обороны Уганды в разработке типового порядка действий по приему и передаче детей из ЛРА гражданским сторонам, занимающимся вопросами защиты детей, и рекомендовать Центральноафриканским вооруженным силам, Вооруженным силам Демократической Республики Конго и Народно-освободительной армии Судана, действуя в национальном качестве, утвердить аналогичные процедуры передачи детей;

к) *отметить* появление ополченцев и соответствующих движений, что связано с отсутствием безопасности, в районах, где действует ЛРА, и в связи с этим выразить обеспокоенность по поводу сообщений о вербовке детей этими группами;

л) *рекомендовать* государствам в районах, затрагиваемых деятельностью ЛРА, в сотрудничестве со своими партнерами в приоритетном порядке осуществлять программы развития, направленные на успешную реинтеграцию детей, покинувших ряды ЛРА, и, в частности, на то, чтобы они прижились в своих общинах.

12. Рабочая группа решила рекомендовать, чтобы Председатель Совета Безопасности направил письмо Генеральному секретарю с целью:

а) *признать* важную роль Организации Объединенных Наций и ее миссий по поддержанию мира и специальных политических миссий в регионе в деле защиты детей, подчеркнув при этом необходимость дальнейшей координации действий и обмена информацией между этими миссиями и соответствующими субъектами по вопросам, связанным с угрозой ЛРА для региона, а также подчеркнув в равной степени важность наличия достаточного потенциала для обеспечения защиты детей и по мере необходимости расширения этого потенциала;

б) *выразить поддержку* региональной сети координаторов по вопросам защиты детей в районах, затрагиваемых деятельностью ЛРА;

в) *настоятельно призвать* к скорейшему принятию мер по защите детей, предусмотренных в региональной стратегии Организации Объединенных Наций по устранению угрозы ЛРА и последствий ее деятельности;

г) *отметить* прилагаемые в настоящее время усилия по поощрению дезертирства и настоятельно призвать все миссии Организации Объединенных Наций и субъектов в регионе сотрудничать с региональными силами и неправительственными организациями, призывая всех детей покинуть ряды ЛРА и содействуя процессу разоружения, демобилизации, репатриации, расселения и реинтеграции во всех районах, затрагиваемых деятельностью ЛРА;

е) *подчеркнуть* важность укрепления потенциала национальных властей, с тем чтобы они могли обеспечивать верховенство права и социально-экономическое развитие в пострадавших районах с целью дать детям, которые в прошлом были связаны с ЛРА, реальную альтернативу и таким образом не допустить их повторной вербовки;

ф) *призвать* Генерального секретаря продолжать издавать всеобъемлющий доклад о положении детей, затрагиваемых деятельностью ЛРА, уделяя в нем особое внимание трансграничным проблемам.

13. Рабочая группа решила рекомендовать, чтобы Председатель Совета Безопасности направил письмо Африканскому союзу с целью:

а) *выразить поддержку* региональной совместной инициативе Африканского союза по борьбе с ЛРА, начало осуществления которой было объявлено 24 марта 2012 года, и подчеркнуть важность дальнейшего прогресса в переходе от концептуальной стадии к стадии ее практического осуществления;

б) *подчеркнуть*, что любые вооруженные действия против ЛРА должны вестись при соблюдении применимых норм международного права, включая положения о защите гражданского населения, и принять к сведению в связи с этим практику использования детей ЛРА;

с) *особо отметить* важность направления на места сотрудников по вопросам защиты детей в целях, среди прочего, систематического учета вопросов защиты детей в деятельности Региональной целевой группы Африканского союза;

д) *приветствовать* диалог по вопросам, касающимся проблемы ЛРА, включая осуществление региональной совместной стратегии Африканского союза, между Специальным посланником Африканского союза по проблеме ЛРА и Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах и рекомендовать и впредь поддерживать такой диалог.

#### **Непосредственные меры Рабочей группы**

14. Рабочая группа решила также направить от имени Председателя Рабочей группы письмо Всемирному банку и донорам с целью:

а) *особо отметить* важность мобилизации ресурсов для содействия освобождению и возвращению детей, в прошлом связанных с ЛРА, и их реинтеграции в свои семьи и общины;

б) *рекомендовать* Всемирному банку и донорам содействовать усилиям по долгосрочной реинтеграции, которые призваны обеспечить, чтобы дети, покинувшие ряды ЛРА, прижились в своих общинах, и по необходимости информировать Рабочую группу;

с) *подчеркнуть* важность укрепления потенциала национальных властей, с тем чтобы они могли обеспечивать верховенство права и социально-экономическое развитие в пострадавших районах с целью дать детям, которые в прошлом были связаны с ЛРА, реальную альтернативу и таким образом не допустить их повторной вербовки.

---